



2002年10月18日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递 2002 年 10 月 16 日负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表给秘书长的信（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本信为荷。

科菲·安南（签名）

附件

2002年10月16日负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定
执行情况高级代表给秘书长的信

[原件：英文]

谨向阁下递交关于负责监测波斯尼亚和黑塞哥维那和平协定执行情况高级代表活动情况的第二十三次报告。这是我提交安全理事会的第一份报告。

我感谢阁下以及阁下的波斯尼亚和黑塞哥维那办事处提供的支持。

帕迪·阿什当 (签名)

附文

负责监测和平协定执行情况高级代表提交秘书长的报告

2002年5月8日-10月11日

安全理事会 1995 年 12 月 15 日第 1031(1995)号决议请秘书长按照《和平协定》附件 10 和 1995 年 12 月 8 日和 9 日伦敦和平执行会议的结论，提交高级代表关于《和平协定》执行情况的报告。我谨遵照这项决议，提交第二十三次报告。

摘要

1. 我于 2002 年 5 月 27 日接任高级代表一职。我曾明确表示，我在任期间的目标是，在我前任工作的基础上，使波斯尼亚和黑塞哥维那（波黑）义无反顾地踏上成为欧洲联盟（欧盟）成员国之路。我的优先目标是法治和就业——从民意测验得出的证据来看，而且更重要的是从我与全国各地人民接触的情况来看，我坚信这些优先目标与波黑人民的目标是一致的。我把我的政策描述为“首先是公正，然后通过改革创造就业。”我还致力于改进波黑主要治理机构的运作和效率，并确保它们能获得更可靠的供资安排。最近我为此在“使波黑运转起来”的总标题下提出了各项建议。
2. 我们已经开始取得进展。在法治领域，我在高级代表办事处新设了一个重罪股，以处理各种犯罪和腐败问题，并已开始整顿波黑所有各级的法院系统的工作。我还新设了一个法律改革股，设立了高级司法委员会和检察委员会，并且在国家法院中设立了一个特别分庭，在波黑检察官办公室设立了一个特别部。
3. 9 月 23 日，和平执行委员会指导委员会通过了波黑当局同国际社会在萨拉热窝所设机构提交的改革方案。它们与 7 月 31 日通过的经济指标一道，成为对国际社会以及本届和以后各届波黑政府均具有约束力的就业和公正议程作出的承诺。
4. 在经济改革方面，《国家民航法》、《实体电力法》、《联邦特许法》、《实体银行法》、以及《国家兽医法》均获得通过。
5. 《文官制度法》于 5 月 23 日开始实施，已经任命了一位波斯尼亚公民担任文官机构的第一任首长。
6. 10 月 5 日的选举是政治生活中的大事，这是第一次由波黑当局组织和负责经办的选举。选举是和平的，进展顺利。投票率令人失望，反映了人们对不断举行的选举表示失望，上台的各级政府没有时间作出实质性的变化，人们对波黑变革的速度缓慢普遍感到沮丧以及对整个政治进程不抱幻想。我相信，选举结果并非投票赞成民族主义（三大民族主义政党中有两党的得票率下降）。相反，这是对执行改革工作缺乏进展的一种抗议，执政的各党派为此遭到选民的严厉惩罚。令

人遗憾的是，在符合资格的选民中，仅有 54.68% 投了票。尤其是年轻人没有参加投票。

7. 目前各级政府的组建工作已经展开，我已经明确表示，国际社会将依据新任政府对改革的承诺对其作出判断。下届政府的组成必须以方案和行动为基础，而不是依靠个人魅力和某些个人。因此，我已经制定若干测试办法，据此我们将能够判断各党派计划推行关键改革的严肃性。

报告

一. 引言

1. 这是我 2002 年 5 月 27 日接任高级代表以来提交联合国秘书长的第一次报告。我将借此机会说明我在任期间的优先目标，并回顾报告所述期间的事态发展。

二. 我作为高级代表的优先目标

2. 我在向波黑议会发表就职演说时曾经说过，我作为高级代表的目标是使波黑义无反顾地踏上成为欧盟成员国之路，我的优先目标将是实现公正和通过改革创造就业。

3. 从我上任的第一天起，我以尊贵的前任沃尔夫冈·佩特里奇的工作为基础，特别着重法治建设。

4. 如果没有法治，波黑就不能期望大规模吸引内向投资、或在实现加入欧盟这一目标方面取得进展。建立法治与创造就业密切相关，这一点在波黑、甚至在巴尔干区域的其他地区并非总是得到透彻的认识。

5. 我完全打算继续优先重视法治。但我同时决心加快速度推行经济改革，并采取措​​施，改进波黑治理机构的运作效率，而这一切都是在使波黑运转起来的总主题下进行的。我们别无选择，只有加快改革速度。

6. 此外，2002 年 9 月 23 日，波黑当局同和平执行委员会指导委员会的政治指导员一道，商定了“就业与公正”议程。这份文件是波黑与国际社会之间的一项契约，对波黑当局所有部门均有约束力。我们已经明确表示，我们期望各级新任政府执行这一改革议程。

7. 我已经明白告诉波黑人民及其领导人，如果波黑不想落在本区域其他地区后面，它现在就别无选择，只能加深改革。而如果我们不能把蓄意阻挠的力量转变成改革的动力，就有落后的实在危险。

三. 法治

8. 如上所述，我在抵达萨拉热窝时曾说过，我的优先事项是通过改革先司法后就业。在前任工作的基础上，我们在过去几个月取得了进展。例如，我们重新安排国际社会的各项工作，用我们的组织方式把新的重点放在法治上。

9. 总之，我们已经采取或正在采取以下步骤：

- 我们正在成立一个新的处理犯罪和腐败问题的股，它在全面运作后将同当地侦查人员一起搜寻违法分子并把他们绳之以法。
- 我们已经成立一个新的法律改革股，它由波斯尼亚人领导，工作人员几乎都是波斯尼亚人，它同波黑当局一起制订惩治犯罪分子的新法律。
- 我们同波斯尼亚和黑塞哥维那当局一起开始早该进行的改组波黑各级法院系统的进程，确保只允许有能力有诚信的法官从事司法工作。
- 我们承诺在秋天前建立高级司法和检察委员会，该委员会现已成立。
- 我们承诺在国家法院设立特别分庭并在波黑检察官办公室设立特别部。我们履行了诺言。新的国家法院将于 2003 年 1 月 1 日开始办公。
- 我们同波黑特派团警察工作队合作，在建立国家信息保护署、向警察发放合格证书和培训能对付有组织犯罪活动的特种警察部队方面取得很大进展。

10. 下面我将较详细地叙述已采取的行动。

11. 我的前任佩特里奇先生在离任前不久作出决定，制订关于波黑、斯普斯卡共和国和联邦高级司法和检察委员会的法律。这些委员会负责任命波黑的所有法官和检察官并负责执行惩戒法官和检察官的程序。

12. 2002 年 6 月，高级代表办事处向波黑议会提出加强刑事司法系统的法律草案，即在波黑法院的刑事和上诉司中设立打击有组织犯罪、经济犯罪和腐败行为的特别小组。高级代表办事处还提出关于波黑检察官办公室的法律草案，其中设有打击有组织犯罪、经济犯罪和腐败行为的特别部。已要求议会在夏季休会前通过这些打击犯罪和腐败的重要法案。和平执行委员会指导委员会政治指导员在 2002 年 7 月 31 日的会议上也赞同这些目标。

13. 2002 年 8 月我还提出关于波黑法院法和波黑检察官办公室法修正案的法案。我的办公室刑事侦查和检察改革股（刑检股）与国家当局协调，计划在 2003 年初成立这些机构并使之运作。（不巧的是，波黑议会收到《刑法典》和《刑事诉讼法》时已没有时间再在选举前讨论了。）

14. 8 月中旬国际法院发出经改组的波黑法院、波黑检察官办公室、斯普斯卡共和国最高法院、斯普斯卡共和国宪法法院、斯普斯卡共和国检察官办公室、联邦最高法院和联邦检察官办公室的职位空缺通知。截止编写本报告时，约 100 个职位已有 276 人申请。9 月 2 日开始工作的高级司法和检察委员会的国家成员和国际成员将负责为这些司法职位重新挑选法官和检察官。

15. 8 月，我同波黑全国的有关国内当局和检察官协商后，决定统一波黑联邦及其 10 个县和斯普斯卡共和国的检察系统。这些决定在波黑全国建立了更高效、专业和现代的检察系统，它使检察官能够专门审理特定类别的案件。

16. 2002 年 9 月 23 日，波黑当局向和平执行委员会指导委员会政治指导员提出司法改革联合方案。该方案加上 7 月 30 日会议商定的经济改革目标（见下文）构成了“就业和公正议程”，表明波黑和国际社会在法治问题上达成协议。主要承诺有：

- 确保政府和议会尊重法治；
- 在符合公民和企业利益的统一司法系统基础上创立法律框架；
- 全面支持有效率和效用的司法系统；
- 向刑事司法系统（警察、检察官和法官）提供打击犯罪和腐败的工具。

四. 就业

17. 毫无疑问，波黑面临许多严重的经济问题，捐赠款项在减少，外债和内债在增加，而且很少或没有外国投资可弥补其中差额。到明年春天波黑可能遭遇严重的国内债务危机。波黑在同时间赛跑，它没有选择，只有加快经济改革的步伐。

18. 在过去几个月中已完成大量重要工作。通过了《国家民航法》、《实体电力法》、《联邦特许法》、《实体银行法》和《国家兽医法》。不过波黑还需要许多其他法律，包括通信法、统计法和土地登记注册法。

19. 2002 年 7 月 30 日，波黑当局和设在萨拉热窝的国际社会组织由高级代表办事处作代表向和平执行委员会指导委员会政治指导员提出经济改革联合方案。波黑经济状况很差，工资低、失业率高、年轻人感到前途渺茫，为了应对这种状况，部长会议代表和两个实体的总理都承诺他们的政府将采取一系列广泛的具体措施，以便：

- 改善企业环境；
- 提高政府效率；
- 保证货物、人员、服务和资本自由流通，以建立单一经济空间；
- 提供高质量的公用事业和公共服务；
- 为老人和弱势者提供负担得起的安全网。

20. 该方案确定了在经协调的国际支助下国家和实体两级政府要努力实现的具体目标和里程碑，表明波黑和国际社会就经济问题达成“契约”。

21. 经济改革和机构建设进程继续面临许多挑战，特别是在斯普斯卡共和国。斯普斯卡共和国的政治家仍然反对波黑建立单一经济空间，这不仅对该实体本身的发展，而且对整个波黑都继续构成一种障碍。还有，按照目前的制度，政治家，即使因高级代表的决定不再发挥政治作用的政治家，能够通过控制重要部门的国营公司等经济活动继续施加政治影响。

22. 不过在本报告所述期间，已在若干领域取得具体进展。它们包括：

税务和财政结构

23. 在 2002 年 7 月采用国内货物税分配机制并取消货物双重征税以后，葡萄酒和啤酒生产商（和可征收国内货物税的其他生产商和贸易商）在波黑境内经商比较容易，费用也比较低。

电力

24. 法律框架的完成是电力部门圆满完成改革的重大里程碑。如上所述，在本报告所述期间通过了国家一级的法律，即《波黑电力输送、电力管理者和电力系统经营者法令》，还通过了波黑和斯普斯卡共和国两个实体的电力法。

25. 现在这些法律必须得到实施。在这个过程中第一步是成立几个国家和实体管理机构。为新的工业和市场安排编制和实施这种新的管理系统对于长期成功发展至关重要。国营部门以及私营部门也应从较低的电费中受益。

电信

26. 自从提交上份报告以来，我的办公室一直在努力加强该部门的法律确定性，为今后的私有化创造有利条件。电讯和广播的管理者——通讯管理局，于 2002 年 6 月为网络设施的所有三个固定的线路网络运营者和提供者颁发了特许，以一种透明的和非歧视性的方式确定了它们的权利和义务。颁发全国范围的特许也是一个重要步骤，有助于在这一市场上建立单一的经济空间，因为这将允许运营者在全国提供其服务。竞争应当能够导致降低企业和个人的成本。

运输

27. 恢复运输基础设施的努力目前已基本结束，当前的重点正转向建立必要的法律和管制框架，以管理竞争性市场中的各类活动。我的办公室与地方当局和国际金融机构合作，设立了工作组，制订新的国家一级的公路和铁路法。2002 年 8 月通过了航空法修正案，以为民航局建立更为有效的管理结构，这将有助于改进这一重要的管理机构的工作，便于其到 2002 年 12 月 31 日由军事控制转向民事控制。

28. 最后，9 月 6 日在布尔奇科完成了《萨瓦河盆地国际框架协定》。这一协定将制约可持续用水管理的各个方面，包括公平用水、航运、提供数量充分和质量恰

当的用水、保护水生态系统、防止水的有害后果以及有效控制水体制。作为协定的一部分，各方将设立一个国际萨瓦河盆地委员会。

公共行政改革

29. 在报告所设期间，我们继续努力，打消包办局面，按欧洲标准建设一个专业化、非政治化和任人惟贤的公务员部门。2002年5月23日一经颁布《国家公务员法》，部长理事会即批准了对一位波斯尼亚公民的公务员局第一任局长的任命。我的办公室正在与国际社会和该国有关当局密切合作，推动新设立的该局尽快充分履行职能。

30. 我还与该国有当局密切合作，着手探讨如何在公共行政领域充分落实2002年4月19日宪法修正案中一些极为棘手的方面。设立了一个专门的专家工作组，开始讨论如何在该实体和以下各级的所有公共机构和部中针对全体选民实行比例代表制（因为《公务员法》和公务员局仅适用于波斯尼亚和黑塞哥维那的国家机构）。

31. 我在对波黑议会的就职发言中，概述了我对欠缺法制的看法，尤其是这种现象涉及到金融犯罪和腐败，对波黑的经济和社会福利造成了极为严重的危险。我在到任后，很快意识到问题的严重性，及其对波黑公共生活和经济活动的意义，这体现在所谓的“Am-Sped 事件”中。

32. 这一金融丑闻涉及到将170万可兑换马卡尔（约80万美元）的公共资金通过欺诈手段转移到私人手中，迫使我不得不于2002年6月14日解除联邦副总理和财政部长尼吉拉·格拉波维奇的职务。虽然这一决定并没有显示刑事责任的归属，因为格拉波维奇有权诉诸法定诉讼程序，但他显然没能履行其政治责任，积极监督该部的工作，有效履行财政部长的职责。

五. 政治环境

33. 在报告所涉整个期间，10月5日的选举以及选举的筹备工作主导了波黑的政治生活。

34. 到申请的截止日期，即5月18日，有57个政党、9个联盟和三个独立候选人登记参加选举。

35. 这些选举是波黑各当局而不是欧安组织筹备和运作的第一次选举。它们取得了极大的成功。选举组织的很有效，几乎完全没有出现暴力。

36. 和平和有序地进行选举本身受到欧安组织民主制度和人权办公室的赞扬，该办公室观察了从竞选到点票的全过程。波黑选举委员会出色履行了职能，是波黑体制的一个范例。

37. 在投票日之前一段时期，驻波黑的国际代表，包括我自己，作出了巨大努力，鼓励选民参加投票。我在全国各地旅行，鼓动“积极投票”。

38. 在选举中，参与投票人数为 54.68%，而 2000 年为 64.4%，这不象我们期待的那样高。青年人尤其很少参加投票。

39. 民主主义的民主行动党、塞族民主党和克罗地亚民主共同体的代表赢得了波黑三总统的波斯尼亚、塞尔维亚和克罗地亚席位。在国家一级并在选举波黑议会过程中，克罗地亚民主共同体和塞族民主党的票数略有下降，而民主行动党的票数增加了 5 个百分点。在国家和联邦一级的执政联盟中居主导地位的社民党，选票损失最为惨重，由 27.3% 减少到 16.2%。

40. 人们、尤其是国际新闻界纷纷评说这些有目共睹的结果，将它们看作是向民族主义的倒退。出于若干理由，我不同意这种分析。

41. 我认为，投票率低是对波黑改革速度缓慢的一种抗议性投票，或说得更准确些，是一种抗议性的不投票，目的是惩罚过去两年来的执政党。

42. 但这一投票姿态不是要倒退回十几年前的民族主义。该地区屡屡陷入动荡的其它地方的局势则截然不同。米洛舍维奇和图季曼已经倒台，他们掌握的机器已经全部解体。在参与波黑选举的三个主要的民族主义政党中，根据编写本报告时所能见到的数字，有两个政党的票数减少了，似乎民族主义政党的全部票数将少于上次选举。当然，波黑选民并非一致要在投票时惩罚改革派政府，而这是整个中东欧大部分国家的一种模式。具有讽刺意味的是，波黑的上届政府在选举中落败不是因为改革中太过激进，而是因为激进程度还不够。

43. 根据我在全国各地的旅行经验，我确信，波黑的大多数民众强烈希望得到其他任何地方大多数民众所希望得到的：工作、象样的学校和医院、法制、运转良好并服务于人民的政府。他们因变革速度缓慢而感到沮丧，对各类政治领导人的幻想都破灭了。但一个鼓舞人心的信号是，这次选举不是受民族主义支配，而是受改革情绪支配。改革，而非民族主义。

44. 或许，组建各级政府的漫长过程现在已经开始。我已经说明，国际社会将根据对真正改革的承诺来判断即将诞生的政府，我们在作出评估时，将不是听其言，而是观其行。今后政府的组成必须侧重于方案和行动，而不是个性和个人。我已经说明，以往的党派将需要作出巨大努力，说服波黑内外持怀疑态度的广大民众相信他们的改革意愿。

45. 我坚信，国际社会在今后几个星期的作用应当是阐明该国为吸引外国投资并最终达到欧洲联盟成员的标准而必须进行的改革。

46. 我制订了六条“严肃性考察标准”，我们将据此来判断党派的改革承诺。他们包括：

- 改革部长理事会，以建立稳定和有效的政府；
- 改革岁入制度，首先是建立国家一级的增值税和改革关税；

- 改革政治制度，并为此设立议会委员会，作为“道德守望者”；
- 改革工商业环境，实现波黑边境内的税收合理化；
- 改革刑事司法制度，促使国家法院在 12 月 31 日之前展开工作，并支持新近任命的法官和检察官；
- 改革公务制度，通过并执行公务员法，确保基于考绩来任命公务员。

近期决定

47. 为了替选举之后开创新局面扫清道路，结束上届政府的工作，我在 10 月 6 日发布了若干决定。其中一项决定是修正豁免法，使波黑的惯例符合欧洲标准，限制豁免条款的范围，确保只有在完全履行公务的行动中才能援引豁免条款。修正案还限制享有豁免的官员人数。作为决心改进公共生活道德和责任的努力的一部分，我特地在选举结果揭晓之前宣布这一步骤，以避免产生这些变动针对特定政治家或政治群体的联想。

48. 2002 年 3 月，我还宣布各政党在我的前任任职期间同意的宪法修正具有法律效力，并于 4 月在联邦和斯普斯卡共和国实施。县政府现已符合宪法法院 2000 年 7 月的裁决。

安全和防御

49. 虽然选举之前局势不定，高级代表办事处仍在安全和防御领域取得取得一些进展。通过合并高级代表办事处下属的军事小组和欧安组织波黑特派团安全合作部，波黑武装部队和国际社会实现了更好的协调。在欧安组织的推动和国际货币基金组织(货币基金组织)的全力支持下，实现了减少了实体武装部队这项重大成就。按照波黑防御政策文件的规定，联邦部队现有 13 200 人，斯普斯卡共和国部队将在 2003 年初达到 6 600 人的新水平。正在继续努力，以确保两个实体的部队可以负担得起并适当配置人员。

50. 此外，在主席团作出关于修订军事问题常设委员会的结构，包括设立秘书长职位、秘书处和军事委员会的决定之后，仍继续进行与职权范围和国家一级防御机制有关的大量工作。最后，在新主席团合作之下，这些努力应推动波黑更接近最终目标：加入北约的和平伙伴关系方案。

51. 最后，任命了一个三人排雷委员会和波黑排雷行动中心新主任。这对制订波黑排雷行动战略是一项好消息。

斯雷布雷尼察

52. 2002 年 7 月 11 日，我出席了在斯雷布雷尼察-波托卡里举行的的斯雷布雷尼察大屠杀 7 周年纪念。仪式在计划中的 1995 年 7 月斯雷布雷尼察大屠杀受害者纪念碑和墓地现场举行。在现场安放了第一块墓碑并举行揭幕式。

53. 弗雷布雷尼察-波托卡里纪念碑和墓地基金会继续同家属联合会合作，执行指定地点的开发工作。我坚决支持这些努力，继续主持在我的前任任职期间设立的基金会执行局。

54. 高级代表办事处继续支持并协调纪念碑项目工作。2002年7月9日，公布了概念设计和建造投标文件。9月18日，执行局批准了甄选小组同意的概念设计。10月11日举行了奠基仪式，这是一次宗教人员和家属参加的非公开活动。

波黑的区域活动

55. 7月15日，在萨拉热窝举行了波黑、克罗地亚共和国和南斯拉夫联盟共和国（南联盟）第一次首脑会议。这次会议是迈向区域合作的重要一步。会议结束时三位总统发表了联合宣言，除其他外，重申边界不可改变、建设性支持波黑立国和进一步改善区域合作诸项原则。

56. 在报告所述期间进行了一系列高层交流活动，包括9月14日外交部长拉古姆季亚在纽约参加联合国大会期间会见克罗地亚和南联盟外交部长。此外，6月17日，波黑和克罗地亚在萨拉热窝签署了一项共同地点条约，为联合管理的边界过境点的运作提供了法律框架。此项发展使长期盼望的科斯塔伊尼察边界过境点得以开放。波黑和南联盟继续就有关国家边界的未决问题（例如，导致草签关于确定边界过境点的协定）、并就双重公民身份协定草案进行类似谈判。在此背景下，在竞选塞尔维亚总统期间，科什图尼察总统据称在9月7日小兹沃尔尼克集会上的演说非常令人遗憾，该演说称斯普斯卡共和国只是暂时脱离塞尔维亚。我提请注意南斯拉夫当局包括科什图尼察总统本人在访问萨拉热窝期间对波黑主权和领土完整的明确承诺。欧洲联盟理事会秘书长兼共同外交和安全政策高级代表索拉纳博士也发表声明，强调波黑边界不可侵犯，必须确保充分尊重波黑主权和领土完整。

前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）

57. 2002年5月，高级代表办事处聘用的一个战争罪领域四人专家组提出报告，确定波黑法院（国家法院）为审理前南问题国际法庭转交或本国首次提出的战争罪案件的适当国内机构。这些顾问提出法律方面和实际方面的具体建议和提议，以便法院履行该项任务。刑检股将努力执行报告中的建议，包括在波黑法院内设立国际人道主义法司。我的总体改革战略和法治目标的执行将确保解决前南问题国际法庭目前对波黑司法系统起诉战争罪的关切。

六. 回返

58. 继续有大量难民回返。根据难民专员办事处的统计，2002年期间回返并留在波黑的登记难民人数从820 000人增加到880 000人以上。2002年头七个月的回返总人数高于2001年同期，回返总人数如果不高于、也可能相当于难民专员办

事处 2001 年登记的将近 100 000 名难民。更多的人决定返回家园这一事实是一个重要迹象，表明高级代表办事处和难民专员办事处共同主持的重建和回返问题工作队的工作卓有成效。

59. 财产法实施情况统计数字从 2001 年 12 月的 49% 总索还执行率上升到 8 月份的近 60% 解决率，即几乎为去年的两倍，而这一年还剩余四个月。不过在《代顿和平协定》签署将近七年之后，仍有 100 000 多名要求索还财产者被拒绝返回自己的家园，因此财产法实施机构（难民专员办事处、高级代表办事处、欧安组织、不动产索偿受理委员会和波黑特派团）在 2002 年 9 月 12 日发出新战略指示。该项指示要求更严格地遵守财产法：显著提高处理索还要求的透明度，遵守按时间顺序处理索还要求的法律规定，并制订更严格的驱逐方针。

60. 回返问题牵涉的区域面很广。目前，波黑境内仍有 21 000 名克罗地亚塞族难民，在许多情况下占据斯普斯卡共和国内波什尼亚克族或克族要求归还的房产。由于克罗地亚仍然缺乏有利于房产归还的法律——特别是缺乏归还社会拥有的房产的法律，他们被阻止返回克罗地亚。这些人口是波黑当局的额外负担，加重了波黑当局根据财产法为必须离开要求归还的房产的人提供其他住所这项已经非常繁重的义务。高级代表办事处继续努力说服克罗地亚政府认识到，亟须确保尊重这部分难民人口的权利，如同我们要求波黑当局一样。

七. 联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）

61. 在联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团（波黑特派团）准备在今年年底结束任务之际，我借此机会将高级代表办事处的热烈感激之情载入记录。我们感谢波黑特派团多年来对波黑和平事业的献身精神；感谢他们坚决支持我们的共同努力；并感谢即将离任的秘书长特别代表雅克·保罗·克莱因个人作出的贡献。波黑特派团是第一个完成任务的联合国驻波黑特派团，其使命包括警察核证、认可、扩大国家边境处以完全控制波黑边界和统一莫斯塔尔市警察。没有波黑特派团的贡献，我们就不可能完成在波黑建设永久和平的工作。